

养老机构护理相关生活质量量表的汉化及信效度检验

何伟^{1,2}, 郭闻文^{3,4,2,5}, 吴思雨^{1,2}, 李阳^{1,2}, 晏誉文^{1,2,6}, 李莉^{3,2,5}

1. 湖北医药学院护理学院, 湖北 十堰 442000; 2. 湖北医药学院附属人民医院循证护理研究所, 湖北 十堰 442000;
3. 湖北医药学院卫生管理与卫生事业发展研究中心, 湖北 十堰 442000; 4. 湖北医药学院公共卫生与健康学院;
5. 十堰市老年保健医学研究会, 湖北 十堰 442000; 6. 湖北医药学院附属人民医院临床研究所

摘要: **目的** 汉化养老机构护理相关生活质量量表 (NHC-QoL), 并进行信效度检验。**方法** 按照 Brislin 模型将 NHC-QoL 量表翻译成中文, 并进行跨文化调试。采用便利抽样法, 于 2023 年 3—7 月选取十堰市 4 所养老机构的 198 例老年人进行问卷调查, 以评价量表的信效度。**结果** 中文版 NHC-QoL 量表共 14 个条目。各条目内容效度指数为 0.7~1.0, 总量表内容效度指数为 0.929。探索性因子分析提取出 5 个公因子, 可解释总变异的 67.914%, 经课题组讨论后调整为 2 个公因子, 即环境与服务 (11 个条目)、社会互动 (3 个条目)。量表总体的 Cronbach α 系数为 0.758, 重测信度为 0.783。**结论** 中文版 NHC-QoL 量表具有良好的信效度, 可用于评估养老机构老年人生活质量。

关键词: 养老机构; 护理; 生活质量; 量表; 汉化

中图分类号: R473.2 **文献标志码:** A **文章编号:** 1003-8507(2024)07-1267-05

DOI: 10.20043/j.cnki.MPM.202310191

Sinicization, reliability and validity of nursing-related quality of life scale in nursing institutions for the aged

HE Wei*, WU Wen-wen, WU Si-yu, LI Yang, YAN Yu-wen, LI Li

*College of Nursing, Hubei University of Medicine, Shiyan, Hubei 442000, China

Abstract: Objective To Chineseize the Nursing Home Care-related Quality of Life Scale (NHC-QoL) and to test its reliability and validity. **Methods** According to the Brislin model, the NHC-QoL scale was translated into Chinese and cross-cultural debugging was carried out. Using convenience sampling method, 198 elderly people from 4 nursing institutions in Shiyan city were investigated by questionnaire from March to July 2023 to evaluate the reliability and validity of the scale. **Results** There were 14 items in the Chinese version of NHC-QoL. The content validity index of each item was 0.7-1.0, and the content validity index of the scale was 0.929. Exploratory factor analysis extracted 5 common factors, which could explain 67.914% of the total variation. After discussion within the research group, the common factors were reduced to 2 common factors namely environment and service (11 items) and social interaction (3 items). The total Cronbach's α coefficient of the scale was 0.758 and the test-retest reliability was 0.783. **Conclusion** The Chinese version of NHC-QoL scale has good reliability and validity and can be used to evaluate the quality of life of the elderly in nursing institutions.

Keywords: Nursing institutions for the aged; Nursing; Quality of life; Scale; Sinicization

随着社会经济的发展, 老龄化问题愈发显著。预计到 2050 年, 中国 60 岁及以上老年人将超过 4 亿, 老龄化率将达到 30%, 并成为世界上老龄人口最多的国家^[1-2]。同时, 随着年龄的增长老年人的健康状况不容乐观, 失能、失智老年人逐年增多, 养老问题已成为重要的社会问题^[3]。“4+2+1”家庭模式导致养老负担加重, 越来越多的人选择机构养老^[4], 养老机构老年人的生活质量备受关注。机构养老已成为养老服务体系的重要支柱, 为家庭和社区养老提供了强有力的支持^[5]。十四五规划中指出^[6], 要积极应对人口老龄

化。因此, 评估养老机构老年人的生活质量对于更好地制定干预方案意义重大。目前, 我国尚未引进针对养老机构护理相关生活质量的测量工具, 对其测评多使用健康调查简表 (the MOS item short from health survey, SF-36) 等^[7], 该量表侧重于老年人自身身心健康, 缺乏对养老机构护理相关生活质量特征的维度^[8], 故亟需引进或开发具有针对性的测评工具。养老机构护理相关生活质量量表 (nursing home care-related quality of life scale, NHC-QoL) 于 2019 年由 Cho 等^[9]编制, 这一评估工具可用于养老机构护理质量的评估, 并有助于制定提升相关生活质量的策略, 该量表中有关环境与服务的内容对我国具有借鉴价值^[10]。因此, 本研究引入 NHC-QoL 量表, 经文化调试及信效

基金项目: 2022 年省教育厅哲学社会科学基金项目 (22Y123)

作者简介: 何伟 (1999—), 女, 硕士在读, 研究方向: 长期护理、老年护理、医养结合

通信作者: 李莉, E-mail: 1372616243@qq.com

度检验,旨在提供一个可靠有效的评估工具,以测量养老机构护理相关生活质量。

1 对象与方法

1.1 研究对象 于 2023 年 3—7 月采用便利抽样法选取十堰市 4 所养老机构居住的老年人作为研究对象。纳入标准:(1)年满 60 岁及以上;(2)在养老机构居住 1 个月及以上;(3)已获知情同意并愿意参加研究。排除标准:(1)沟通受限者;(2)极度认知受损者。根据信效度检验的要求,样本量为量表条目数的 5~10 倍^[1]。本研究最终所用的中文版 NHC-QoL 量表共 15 个条目,鉴于考虑到 10%的无效作答,计算所需样本量为 83~165 例,最终确定为 200 例。获得有效样本为 198 例,其中包括 30 名于两周后进行重测的老年人。本研究已通过湖北医药学院附属人民医院科研学术伦理委员会审查(伦理编号:SYSRMYY-007)。

1.2 研究工具

1.2.1 一般资料调查表 由研究者根据文献资料自行设计,内容包括性别、年龄、文化程度、婚姻状态、入住时间、入住养老机构前长期居住地以及慢性病种类。

1.2.2 NHC-QoL 量表 于 2019 年由韩国延世大学护理学院 Cho 等^[9]基于既往的文献综述以及访谈的结果编制而成,可有效的评估养老机构老年人的生活质量,也可用作养老机构护理质量的指标。该量表由两个维度构成,分别是环境与服务(包含 13 个条目)和社会互动(包含 4 个条目),总共涵盖 17 个条目。所有条目中除条目 12 与条目 13 需要反向计分外,其余均采用正向计分方式。各条目采用二元度量法,所有条目包含“是”和“否”两个选项,选项“是”计为 1 分,“否”计为 0 分,总分为 0~17 分,得分愈高,可反映出更高的生活质量水平。原量表的 Cronbach α 系数为 0.72,各维度的 Cronbach α 系数分别为 0.60、0.72^[9]。

1.3 研究方法

1.3.1 量表翻译及修订 通过邮件获原作者许可和支持,并获得英文版量表后,严格按照 Brislin 翻译模式^[12],完成正逆双译。(1)正译:翻译组由一名护理学专业硕士和一名英语专业硕士(母语为中文,英语六级)组成,两人分别独立将源量表翻译成中文版 N1 和 N2,在涉及有争议的翻译问题时,进行第三方讨论以达成共识,综合三人翻译结果形成 N3。(2)回译:回译组由一名高校英语专业的老师(英语专业八级)及一名曾于国外留学的护理学博士(母语均为中文)组成,两人在未见过源量表的基础上,分别对中文版 N3 进行回译,形成英文版 NT1 和 NT2,对比修改 2 个回

译版本,初步形成中文版 N4。

1.3.2 跨文化调适 本研究共邀请十名专家,通过两轮函询并结合我国文化背景和语言习惯对量表进行调整和优化。专家的纳入标准:(1)具备相关专业知识和熟悉老年护理国内进展;(2)中级及以上职称;(3)本科及以上学历。十名专家的工作年限为 5~37 (23.00 \pm 12.42)年,包括一名护理教学专家、五名老年护理管理专家和四名多年从事老年护理工作的临床护理专家。其中,博士一名,硕士三名,本科六名;主任护师三名,副主任护师四名,主管护师三名。邀请专家根据个人经验和理解对各维度及各条目的相关性等方面分别给予评价,并根据修改意见进行改进,形成 NHC-QoL 量表预调查版。

1.3.3 预调查 于 2023 年 3 月,通过便利抽样法选择在十堰市的 4 家养老机构中,符合纳入及排除要求的 30 位老年人开展预调查。调查前,向研究对象阐明研究目的,获得知情同意,填写问卷过程中记录填写时长。调查结束后,进行访谈以回问卷填写情况,对于不理解、有争议的地方,根据调查对象的反馈意见进行修改调整,并形成中文版 NHC-QoL 量表终版。

1.3.4 资料收集方法 告知养老机构法人研究方法以及研究目的,征得其同意。由经过专业培训的两名调查人员面对面进行问卷调查,确保数据的准确性和可信度。调查前,解释研究目的和意义以取得老年人同意,确保参与者的合法权益得到充分保护。调查中,针对各种原因无法阅读的老年人,由调查人员逐一口述问题,老年人回答后代为作答。调查结束及时回收问卷,并进行严格筛选,以确保问卷的完整性和准确性。本研究总计发放 200 份问卷,有效回收 198 份,有效应答率为 99%。

1.4 统计学方法 问卷星平台调查数据以 Excel 格式导入 SPSS 23.0 进行处理和分析。定量资料用(均数 \pm 标准差)描述,定性资料用频数和构成比描述;采用相关系数法、决断值法进行项目分析;采用 S-CVI、I-CVI 评价量表的内容效度;采用探索性因子分析检验结构效度;采用内部一致性、重测信度检验信度。检验水准 $\alpha=0.05$ 。

2 结果

2.1 调查对象的一般资料 本研究共纳入 198 例养老机构居住的老年人,调查对象一般资料见表 1。

2.2 文化调试及预调查结果 本研究为使量表更加符合我国的语言文化习惯,且更易于老年人理解,根据专家咨询及预调查结果,对部分量表的条目内容进行调整,具体修改意见如下。(1)将条目 2“工作人员

会照顾你吗”内容具体化,并修改为“工作人员会像亲人一样照顾您吗”。(2)专家认为条目 13“您是否曾对工作人员对您或其他居住者的方式感到害怕(例如:限制)”语句不通顺,修改为“您是否曾因工作人员对待您或其他居住者的方式感到害怕(例如:限制)”。(3)专家指出,因宗教及生活方式的差异,考虑删除条目 16“除了宗教活动,周末有您喜欢做的活动吗”。预调查时,调查参与者一致表示该量表易于理解,并能在 10 min 内完成。

表 1 调查对象一般资料

Table 1 General information of the respondents

项目	分类	人数	构成比(%)
性别	男	72	36.4
	女	126	63.6
年龄(岁)	60~69	43	21.7
	70~79	59	29.8
	80~89	80	40.4
	≥90	16	8.1
入住时间(月)	1~6	56	28.3
	7~11	38	19.2
	12~36	95	48.0
	>36	9	4.5
婚姻状况	已婚	70	35.4
	离异	7	3.5
	丧偶	121	61.1
文化程度	小学及以下	90	45.5
	初中	48	24.2
	中专或高中	42	21.2
	大专及以上	18	9.1
入住养老机构前长期居住地	城镇	118	59.6
	农村	80	40.4
慢性病种类(类)	0	12	6.1
	1	30	19.2
	2	41	20.7
	3	62	31.3
	4	32	16.2
	5	17	8.6
	6	4	2.0

2.3 项目分析结果 (1)决断值法^[13]:采用临界比值法检验 NHC-QoL 量表与各条目的区分度,将 198 份 NHC-QoL 量表总分按高低顺序进行排列,总分前 27%为高分组,即为前组;后 27%为低分组,即为后组。对前后两组进行独立样本 *t* 检验,结果显示,条目 5“当工作人员在您身边时,您会感到安全吗”的决断值为 1.389,条目 10“您的个人物品是否被放置妥当以便您使用”的决断值为 2.258,其余条目的决断值为 3.153~10.298 ($P<0.05$),差异均具有统计学意义。(2)相关系数法:条目 10“您的个人物品是否被放置妥当以便您使用”的得分与量表总分的相关系数为

0.070,条目 5“当工作人员在您身边时,您会感到安全吗”的得分与量表总分的相关系数为 0.192,其余各条目的相关系数为 0.246~0.701,均 >0.200 ,且均具有统计学意义 ($P<0.01$)。条目 5 及条目 10 的临界比值、与量表总分的相关系数低于条目筛选标准,故予以删除,其余条目区分度较好,均予以保留。

2.4 效度分析结果

2.4.1 内容效度 根据内容效度的计算公式^[14],经十名专家评定,中文版 NHC-QoL 量表的 I-CVI 为 0.700~1.000, S-CVI 为 0.929。

2.4.2 结构效度 分析结果显示,中文版 NHC-QoL 量表的 KMO 值为 0.784,经 Bartlett 球形检验, $\chi^2=858.631(P<0.01)$,说明适合进行因子分析。在未限定因子数量的基础上,采用主成分分析法、最大方差正交旋转法提取公因子,以特征根 >1 为筛选标准,对于符合条件的公因子予以保留。共抽取 5 个公因子,累积贡献率为 67.914% $>50.000%$ 。因子 1 包括条目 2、条目 4、条目 1、条目 3、条目 6,各条目的内容属于养老机构人员照护中的服务因素;因子 3 包括条目 9 和条目 12,各条目内容均与环境因素相关;因子 4 包括条目 7 和条目 13;因子 5 包括条目 11 和条目 8;因子 4 和因子 5 中各条目内容均与因子 1 中的服务因素相关。经课题组讨论以及结合原量表,将因子 3、因子 4、因子 5 与因子 1 合并成环境与服务因素,因子 2 单独作为社会互动因素,与原量表维度一致。表 2 列出了各题项与相应公因子之间的因子载荷,各因子载荷均较高,为 0.543~0.892,均高于最低因子载荷量 0.400,且无双重载荷,均予以保留^[15]。探索性因子分析结果见表 2。

2.5 信度分析结果 (1)内部一致性信度:中文版 NHC-QoL 量表总的 Cronbach α 系数为 0.758,各维度的 Cronbach α 系数环境与服务为 0.781,社会互动为 0.679;(2)重测信度:中文版 NHC-QoL 量表的重测信度为 0.783,环境与服务维度的重测信度为 0.958,社会互动维度的重测信度为 1.000。

3 讨论

3.1 量表具有较好的效度 内容效度涵盖了研究工具中各条目与被测内容的关联程度^[16]。而参与评估过程的专家对调查内容的了解及其资质是衡量有效内容效度的前提条件^[17]。本研究十名专家,均具有丰富的临床实践经验及较为深厚的学术造诣,专家权威系数为 0.81, S-CVI 为 0.912, I-CVI 为 0.7~1.0,说明中文版 NHC-QoL 具有可靠的内容效度^[18]。结构效度是指测量结果中特定结构与测量值的一致程度。在探索性因子分析中,共提取 5 个公因子,旋转后各条目

在其对应公因子上的载荷值均大于 0.4,且无双负荷, 结构效度较好。累计方差贡献率为 67.914%。表明中文版 NHC-QoL

表 2 中文版 NHC-QoL 探索性因子分析结果(因子载荷)

Table 2 The exploratory factor analysis results of the Chinese version of NHC-QoL (factor loading)

条目	因子 1	因子 2	因子 3	因子 4	因子 5
2. 工作人员会像亲人一样照顾您吗	0.892				
4. 工作人员会真诚地考虑您喜欢什么吗	0.849				
1. 工作人员对您尊重吗	0.821				
3. 工作人员会认真听您说话吗	0.804				
6. 无论您何时需要帮助,都会及时得到帮助吗	0.654				
15. 您的健康状况是否足以参加休闲活动项目		0.812			
16. 在这儿有您认为是好朋友的同龄人吗		0.774			
14. 您喜欢这儿提供的活动吗		0.682			
9. 您认为这儿的设施干净吗			0.808		
12. 这儿的气味会让您感到不舒服吗(例如:粪便、呕吐物等)			0.768		
7. 您能不受任何限制地分享您的观点吗				0.764	
13. 您是否曾因工作人员对待您或其他居住者的方式感到害怕(例如:限制)				0.676	
11. 您能从护士或医生那里得到您想要的医疗保健服务吗					0.817
8. 您能得到充足的食物吗					0.543
特征值	3.882	1.994	1.405	1.191	1.036
累积方差贡献率(%)	24.299	37.889	48.952	59.551	67.914

本研究提取的公因子与原量表的维度存在一定差异,可能源于中韩文化背景及生活方式的异质性。公因子 3(条目 9、条目 12)包含了设施是否干净、空气是否难闻,均与养老机构的环境因素相关;公因子 4(条目 7、条目 13)分别包含了是否不受任何限制分享观点、是否曾因工作人员感到害怕,均与工作人员的服务有关;公因子 5(条目 11、条目 8)包含了养老机构的医疗保健服务及饮食服务,也将其归属于服务因素里。因此,将公因子 3、4、5 与公因子 1 进行合并。

3.2 量表具有较好的信度 信度即为可靠性,反映的是当采用同一方法并对同一个目标实施反复检测时,所取得成果的一致性水平^[14]。本研究结果显示,中文版 NHC-QoL 的 Cronbach α 系数为 0.758,2 个维度分别为 0.781、0.679,均大于 0.600,问卷结果较为可靠^[19]。重测信度为 0.783,说明量表在内容和时间层面具有较好的一致性 & 稳定性。

3.3 量表具有较好的应用价值 量表条目数量适中,且问题的表述通俗易懂,使得参与者更容易回答,从而提供准确的信息。各条目均设置二元选择,适用于老年人进行选择,10 min 内可以完成,有良好的可行性,并有助于确保数据的质量和可靠性,使得分析和研究结果更具有效性。该量表侧重于可通过养老机构护理来改善的因素,而非不受养老机构照护影响的因素,因此更加具有针对性和适用性。将该量表应用于养老机构,一方面,可以直接测评老年人的生活

质量,了解他们的需求和满意度,为养老机构提供宝贵的反馈,有助于更好地满足老年居民的需求。另一方面,可以间接测量养老机构的护理质量,为养老机构提供有针对性的改进建议,从而有利于养老机构提高护理质量和老年人的生活质量。

本研究在引进国外量表的基础上,严格按照引入流程,进行了 NHC-QoL 量表的汉化和信效度检验,并形成了中文版 NHC-QoL 量表。该量表包括两个维度,即“环境与服务”和“社会互动”,共计 14 个条目,信效度较好,可作为评估我国养老机构护理质量的工具,并有助于制定提升护理相关生活质量的策略。本研究仅选取了十堰市 4 所养老机构的老年人作为对象,其代表性和可推广性可能略有不足。在今后的研究中,将选取多中心、大范围的样本量进行调查,更深入地探讨养老机构护理相关生活质量的影响因素,进一步验证中文版 NHC-QoL 量表的适用性。

利益冲突声明 本研究不存在任何利益冲突

参考文献

[1] 国家统计局. 第七次全国人口普查公报(第五号)—人口年龄构成情况[EB/OL]. [2024-02-24]. http://www.stats.gov.cn/tjsj/tjgb/rkpcgb/qgrkpcgb/202106/t20210628_1818824.html.
Guo National Bureau of Statistics. Bulletin of the seventh national census (No.5)—Age composition of the population [EB/OL]. [2024-02-24]. http://www.stats.gov.cn/tjsj/tjgb/rkpcgb/qgrkpcgb/202106/t20210628_1818824.html.

- [2] 扈晓刚,张新. 近 5 年我国老年护理研究现状与热点分析[J]. 护理研究,2021,35(24):4502-4505.
Hu XG, Zhang X. Research status and hotspot analysis of geriatric nursing in China in recent five years [J]. Chinese Nursing Research, 2021, 35(24): 4502-4505.
- [3] 吴欣,陈婷. 失能老人代际照顾需求未满足状况及影响因素分析[J]. 现代预防医学,2022,49(19):3529-3534, 3541.
Wu X, Chen T. Analysis on the unmet intergenerational care needs of the disabled elderly and its influencing factors[J]. Modern Preventive Medicine, 2022, 49(19): 3529-3534, 3541.
- [4] 郭雪琪,沈天舒,胡惠菊,等. 养老机构耳鸣患者耳鸣恐惧与衰弱的相关性研究[J]. 现代预防医学,2023,50(7):1256-1260.
Guo XQ, Shen TS, Hu HJ, et al. Study on the correlation between tinnitus fear and frailty of tinnitus patients in elderly care institutions [J]. Modern Preventive Medicine, 2023, 50(7): 1256-1260.
- [5] 崔树义,杜婷婷. 居家、社区、机构养老一体化发展研究[J]. 东岳论丛,2021,42(11):36-44.
Cui SY, Du TT. Research on the integrated development of home, community and institutional elderly care[J]. Dongyue Tribune, 2021, 42(11): 36-44.
- [6] 国家卫生健康委. 国家卫生健康委关于印发《全国护理事业发展规划(2021-2025 年)》的通知[EB/OL]. [2024-02-24]. http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-05/09/content_5689354.htm. National Health Commission of the People's Republic of China. Notice of the national health commission on printing and distributing the national nursing development plan (2021-2025) [EB/OL]. [2024-02-24]. http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-05/09/content_5689354.htm.
- [7] 王宁,季红,宋菲菲,等. 医养结合型养老机构老年人生命质量研究进展[J]. 齐鲁护理杂志,2023,29(11):142-145.
Wang N, Ji H, Song FF, et al. Progress in the study of quality of Life of elderly People in healthcare-integrated nursing facilities[J]. Journal of Qilu Nursing, 2023, 29(11): 142-145.
- [8] 于春枫. 不同养老模式对老年人生活质量、负担水平的影响及满意度评价[J]. 中国老年保健医学,2021,19(6):83-85.
Yu CF. The influence of different pension patterns on the quality of Life and burden level of the elderly and its satisfaction e-valuation [J]. Chinese Journal of Geriatric Care, 2021, 19(6): 83-85.
- [9] Cho E, Lee K, Min D, et al. Development and validation of the nursing home care-related quality of Life scale [J]. Journal of the American Medical Directors Association, 2019, 20(11): 1412-1418.e1.
- [10] 高梦珂,张艳,田雨同,等. 国外养老机构照护质量研究进展[J]. 护理研究,2022,36(14):2507-2513.
Gao MK, Zhang Y, Tian YT, et al. Research progress of nursing quality in pension institutions abroad [J]. Chinese Nursing Research, 2022, 36(14): 2507-2513.
- [11] 王晶晶,白晨晓,张泽懿,等. 老年慢性阻塞性肺疾病患者锻炼行为感知现状及影响因素分析 [J]. 中华护理杂志,2022,57(1):36-42.
Wang JJ, Bai CX, Zhang ZY, et al. The current status of exercise perception and its influencing factors in elderly patients with chronic obstructive pulmonary disease [J]. Chinese Journal of Nursing, 2022, 57(1): 36-42.
- [12] Zheng C, Yang Z, Kong LH, et al. Psychometric evaluation of the Chinese version of the Elderly-Constipation Impact Scale: a translation and validation study[J]. BMC Public Health, 2023, 23(1): 1345.
- [13] 徐勇勇. 医学统计学[M]. 3 版. 北京:高等教育出版社,2014.
Xu YY. Medical statistics [M]. 3rd ed. Beijing: Higher Education Press, 2014.
- [14] 方积乾,陆盈. 现代医学统计学[M]. 北京:人民卫生出版社,2002.
Fang JQ, Lu Y. Advanced medical statistics [M]. Beijing: People's Medical Publishing House, 2002.
- [15] 闫春旭,张倩,史宝欣. 预先指示态度问卷的汉化及其在老年晚期肿瘤患者中的信效度研究 [J]. 现代预防医学,2022,49(1):183-187.
Yan CX, Zhang Q, Shi BX. Reliability and validity of the Chinese version of the advance directive attitude survey in elderly patients with advanced cancer [J]. Modern Preventive Medicine, 2022, 49(1): 183-187.
- [16] 林蓓蕾,孟维婷,张艳,等. 线上教学效果量表的汉化及信效度检验[J]. 护理学杂志,2023,38(23):69-72.
Lin BL, Meng WT, Zhang Y, et al. Translation and validation of the Chinese version Online Teaching Effectiveness Scale [J]. Journal of Nursing Science, 2023, 38(23): 69-72.
- [17] 孙晶,郑秀丽,杨支兰,等. 痴呆患者居家老年照顾者生活质量评估量表的汉化和信效度检验 [J]. 中华护理杂志,2021,56(12):1901-1906.
Sun J, Zheng XL, Yang ZL, et al. Sinicization of the dementia quality of Life scale for older family carers of patients and the test of its reliability and validity [J]. Chinese Journal of Nursing, 2021, 56(12): 1901-1906.
- [18] 张含静,李松,张艳丽,等. 《老年人外出障碍量表》的汉化及信效度检验[J]. 现代预防医学,2023,50(10):1853-1858.
Zhang HJ, Li S, Zhang YL, et al. The chinesization and the reliability and validity of scale on barriers to going out for the elderly[J]. Modern Preventive Medicine, 2023, 50(10): 1853-1858.
- [19] 孙尔鸿,高宇,叶旭春. 技术焦虑量表的汉化及其在老年群体中的信效度检验[J]. 中华护理杂志,2022,57(3):380-384.
Sun EH, Gao Y, Ye XC. Validity and reliability of the Chinese version of the Technophobia Scale in Older Adults [J]. Chinese Journal of Nursing, 2022, 57(3): 380-384.

收稿日期:2023-10-11